



最特别的关怀·儿童心理治愈系列

# 乘着梦想的翅膀

[奥地利]法兰兹·约瑟夫·豪尼格 / 文 [德]薇蕾娜·巴尔豪斯 / 图  
王晓翠 / 译



用爱温暖心灵，用一颗爱的心灵温暖人生！

生命中

只要安之若素，

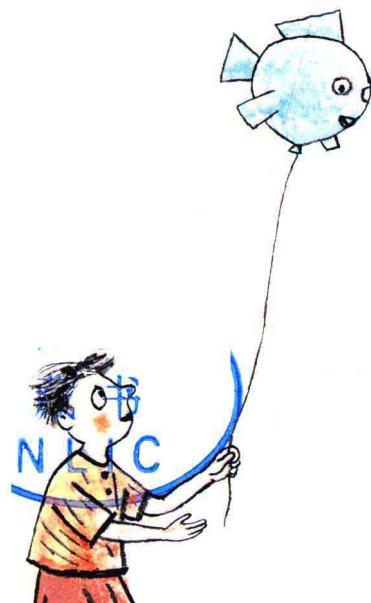
重新回来！

# 乘着梦想的翅膀

[奥地利]法兰兹·约瑟夫·豪尼格 / 文

[德]薇蕾娜·巴尔豪斯 / 图

王晓翠 / 译



## 图书在版编目(CIP)数据

乘着梦想的翅膀 / [奥]豪尼格著 ; [德]巴尔豪斯绘 ; 王晓翠译. — 武汉 : 湖北少年儿童出版社, 2012.9  
(海豚绘本花园系列)  
ISBN 978-7-5353-7588-9

I. ①乘… II. ①豪… ②巴… ③王… III. ①儿童文学—图画故事—奥地利—现代 IV. ①I521.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第229405号  
著作权合同登记号: 图字17-2012-162

## Atemlos

By Franz-Joseph Huainigg

Illustrations by Verena Ballhaus

Copyright © 2010 by Annette Betz Verlag im Verlag Carl Ueberreuter, Vienna – Munich  
All rights reserved.

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH, Germany  
Simplified Chinese copyright © 2012 Dolphin Media Co., Ltd.

本书中文简体字版权经德国Verlag Carl Ueberreuter出版社授予海豚传媒股份有限公司，  
由湖北少年儿童出版社独家出版发行。

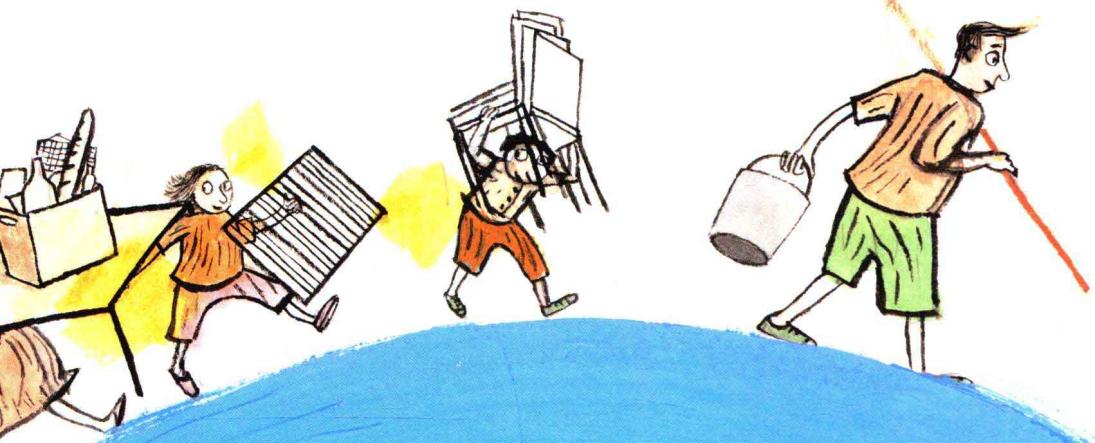
版权所有，侵权必究。

## 乘着梦想的翅膀

[奥地利] 法兰兹·约瑟夫·豪尼格 / 文 [德] 薇雷娜·巴尔豪斯 / 图  
王晓翠 / 译 责任编辑 / 王桢磊 黄穗 杨金龙  
装帧设计 / 钟灵 美术编辑 / 付应霞  
出版发行 / 湖北少年儿童出版社 经销 / 全国新华书店  
印刷 / 深圳市星嘉艺纸艺有限公司  
开本 / 889×1194 1/16 2印张  
版次 / 2012年12月第1版第1次印刷  
书号 / ISBN 978-7-5353-7588-9  
定价 / 26.00元

策划 / 海豚传媒股份有限公司  
网址 / [www.dolphinmedia.cn](http://www.dolphinmedia.cn) 邮箱 / [dolphinmedia@vip.163.com](mailto:dolphinmedia@vip.163.com)  
咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822  
海豚传媒常年法律顾问 / 湖北立丰律师事务所 王清博士  
邮箱 / [wangq007\\_65@sina.com](mailto:wangq007_65@sina.com)

汽车刚刚在小河边停稳，车门就弹开了，弗洛瑞、他的姐姐亚娜，还有他的爸爸妈妈，一个接一个从车里跳了下来。



“快，深呼吸啊！春天的气息真美妙哦！”爸爸说着，在空气中伸开了双臂。

“这里的空气好新鲜。爸爸，你是不是可以钓到很多鱼呢？我好饿了哦！”弗洛瑞吸着鼻子问。

爸爸拿起他的钓竿，扛在肩上，得意地说：

“我可是钓鱼的高手呢，每个人 10 条够不够？”

弗洛瑞的妈妈弯下腰，钻进汽车的后备箱里，拿出野营的桌子、椅子和烧烤盘。他和姐姐也跑过来帮忙。

“孩子们，你们能帮我找点干木头去么？”

妈妈一边忙着收拾，一边说道。

两个孩子骑着自行车出发了，弗洛瑞不一会儿就超过了亚娜。



弗洛瑞可是个骑车的高手呢！他最大的梦想，就是要成为一名自行车手。他现在就可以毫不费力地追上亚娜。

五颜六色的鲜花，开满了草地。姐弟俩立刻开心地打起滚来。不一会儿，他们的衣服和头发上，就沾满了花粉。

突然，弗洛瑞开始剧烈地打喷嚏。

“不好，花粉跑进你的鼻子里了！”亚娜说着，拿起采来的一大束花，带着弗洛瑞，朝小河边跑回来。

爸爸盯着平静的水面，又转身看看身旁的空水桶。

“看来，鱼儿们已经吃过早餐啦！”他开玩笑说。

这时，亚娜和弗洛瑞回来了。

“我们没找到干木头，可是，看看这些漂亮的花！”亚娜说。

“它们可真香啊！”弗洛瑞在一旁补充道。

“哎呀……快来看。我终于钓到一条鱼啦！”

妈妈还没来得及回答呢，爸爸就大叫起来。

他一把拽过钓竿，从水里捞起一条活蹦乱跳的鱼。

正在这时，弗洛瑞大声咳嗽起来。

他的脸憋得通红，几乎连气都喘不过来。

妈妈和亚娜立刻围了过来。

爸爸也把鱼扔在鹅卵石上，伸出手来，拍着弗洛瑞的背。



弗洛瑞喘着粗气，休息了一会儿。

他看到，鹅卵石上的鱼儿，正在绝望地扑腾着。

“鱼也不能呼吸了。”弗洛瑞心里想。

他用脚轻轻地踢了一下，鱼儿窜入水中，飞快游地走了。

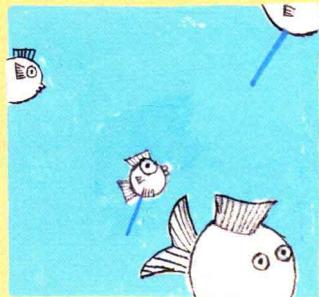
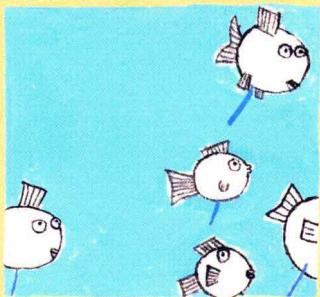
鱼儿到了水里，又可以自由地呼吸了。

弗洛瑞也想自由地呼吸啊。可是，咳嗽停不下来。

妈妈担心极了！

“快送他去医院吧。”她说。





到了医院，医生拿出一个工具，夹住弗洛瑞的鼻子，

让他坐到一个小房间里，用一根管子呼吸。

好在，弗洛瑞总算不再咳嗽了！

“孩子，看来你得了哮喘病呢！”

医生观察了一会儿，对弗洛瑞说。

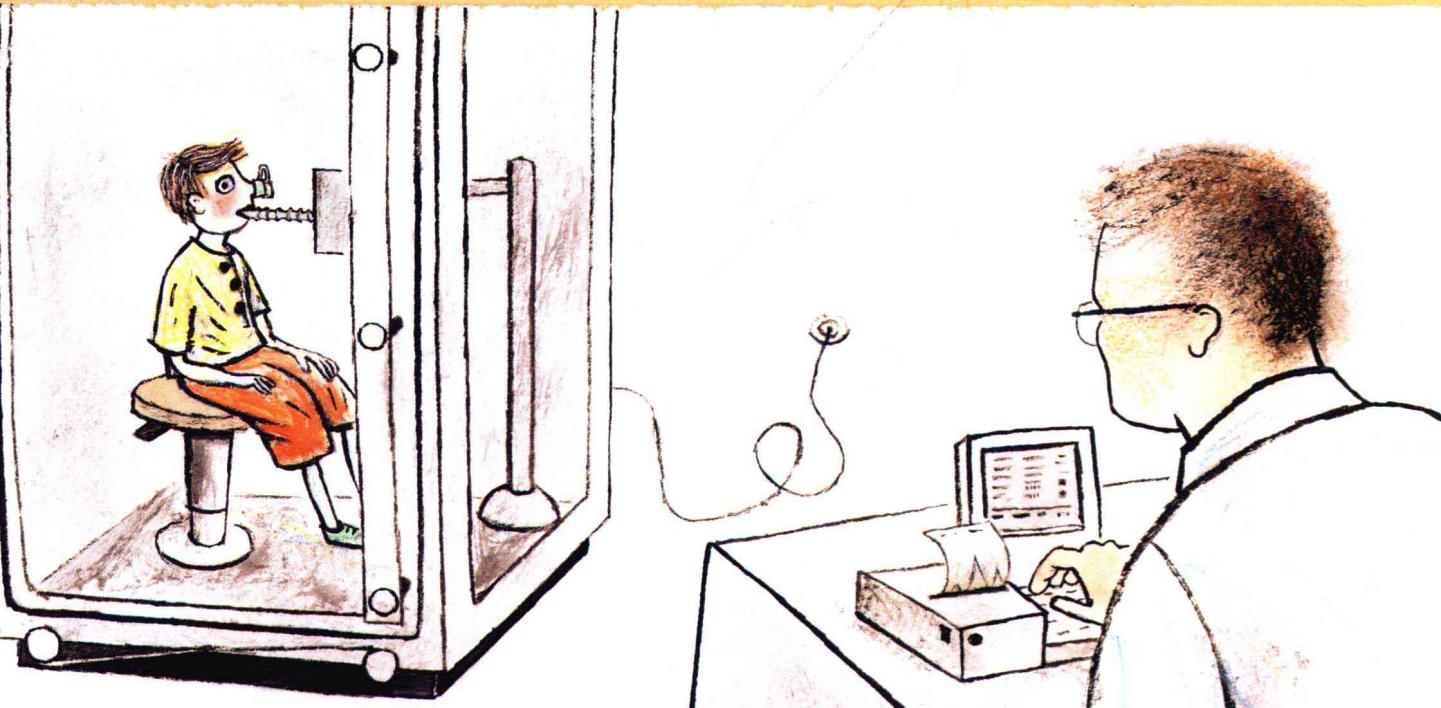
听到这话，弗洛瑞紧张起来。

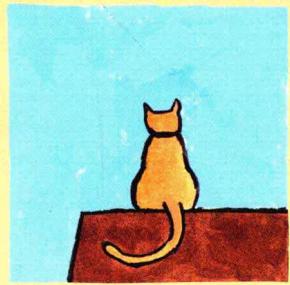
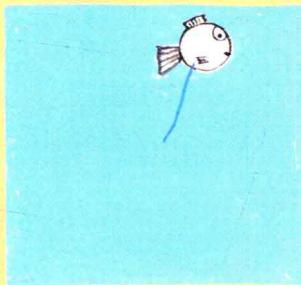
他不安地问：“什么是哮喘病啊？”

“就是你这种剧烈的咳嗽啊！你是不是吸进了什么东西呢？”

“是啊是啊，我们吸进了好多花粉。”亚娜抢着答道。

“嗯……那就对啦！”





“要注意休息哦！”医生停了一下，接着说，

“当然啦，你也需要做些定期的治疗。还得学点急救的方法。”

他一边叮嘱，一边拿过一个小瓶子。

“呼吸困难的时候，这种喷雾也可以帮上你的忙哦！”

弗洛瑞开始学习急救动作了。

“瞧！这些动作的名字可有趣呢！”医生说，

“这个叫‘马车夫坐姿’，这个叫‘猫拱背’，还有‘大肚猪’。”

“哇，真有意思！我也要学‘猫拱背’。”

亚娜从座位上跳起来说。

看到姐姐也要一起做，弗洛瑞一下子高兴起来。



从那以后，弗洛瑞觉得，自己的哮喘病越来越严重了。

“妈妈，弗洛瑞又发病啦！怎么办呀？”

一天，亚娜急急忙忙地跑进客厅，大声叫起来。

只见弗洛瑞蜷缩着身体，脸憋得通红，不停地咳嗽着。

“你用过喷雾了吗？”妈妈担心地问。

弗洛瑞点点头，他一点多余的力气都没有了。

“你得多吸点盐水。”亚娜说。

妈妈赶紧拿来呼吸面罩，把它套在弗洛瑞的头上。

弗洛瑞一点也不想戴那个鬼东西，可是……

机器吱吱地启动了，里面传来咕噜咕噜的声音。

不一会儿，湿润的空气就从管子里冒了出来。

“我讨厌吸盐水，讨厌喷雾，讨厌哮喘！”弗洛瑞气喘吁吁地说。

“可是……”亚娜安慰说，“看，你已经不咳嗽啦！”

“不……你根本不知道。”弗洛瑞更加难过了。

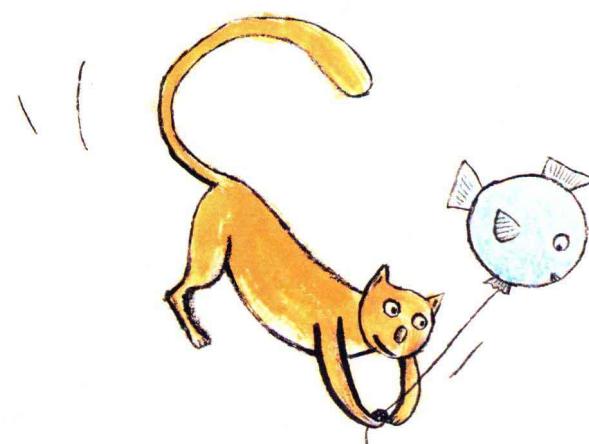
“上体育课的时候，大家都笑我，说我是呼啸的火车头。”

“可是，运动对你来说很重要哦！你不是想当自行车手吗？”

妈妈柔声说。

“不……我永远也不想再做运动了。”

弗洛瑞打断了妈妈的话。





弗洛瑞再也不快乐了。他变得那么孤独，那么忧伤。

一次数学课上，他忍不住咳嗽起来。

小朋友们马上转过身，向他投来怪怪的眼神。

汤姆学着蒸汽机的声音，阴阳怪气地叫着。

皮特也在小声嘀咕：

“吭吭……咳咳，就像锯木头的声音一样，真烦人！”

他一边说，还一边比划着锯木头的动作。

弗洛瑞的脸一下子变得通红。



他从书包里掏出喷雾，飞快地  
跑出了教室。

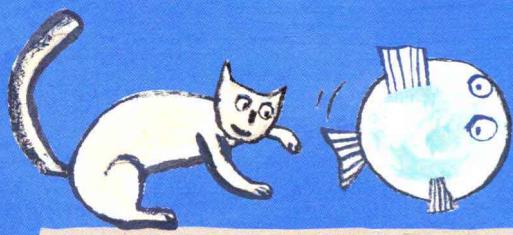
老师也跟着走了出来。  
“你不用觉得难堪啊！可是，  
如果不上课，你就会错过好多新鲜  
的东西呢！”

弗洛瑞慢慢地平静下来，回到  
了教室。

课堂上，老师的声音重新响了  
起来。弗洛瑞的脑海里，却浮现出  
了姐姐的影子。

“好想和姐姐一起，到草地上  
打滚啊！”他想。





回到家，弗洛瑞偷偷地溜进了车库。那辆崭新的自行车，是爸爸不久前送给他的生日礼物。几个星期之前，弗洛瑞因为这个礼物，兴奋了好久啊！

可现在呢？弗洛瑞害怕骑自行车。他的哮喘病，甚至让他走路都感到吃力。

他摸了摸漂亮的车把手，响了一下车铃，自言自语地说：“看来，你得换一位自行车手啦！”





一天，弗洛瑞坐在台阶上，看着其他的孩子赛跑。

汤姆又开始嘲笑他：

“哇！快来看啊，充气人还没开始运动，就泄气啦！哈哈哈……”

西蒙也在一旁说：“我看他是太胆小了，不敢跟我们比呢！”

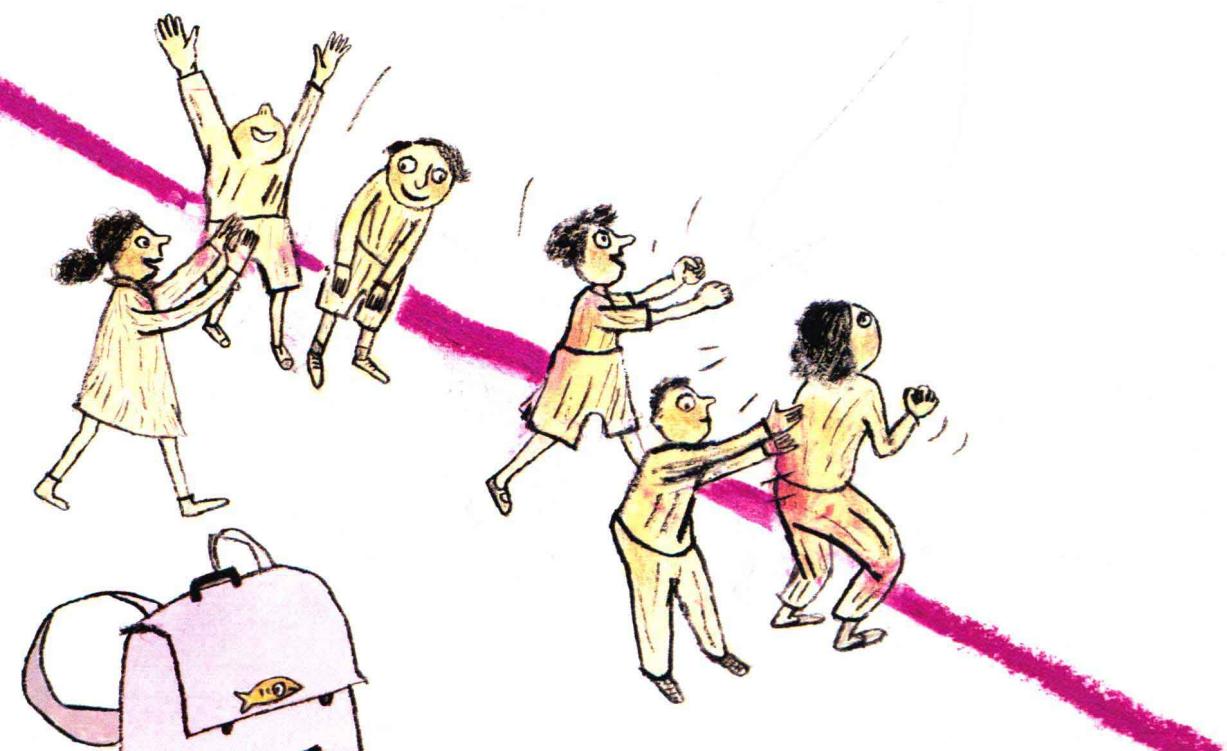
弗洛瑞气得脸都红了。他从台阶上抓起书包，走到了起跑线上。

西蒙愣了一下，不过，他马上拿起计时表，大声喊道：

“预备——跑！”

弗洛瑞憋足一口气，拼命冲了出去。

可是，没跑多远，一阵剧烈的咳嗽就向他袭来。





弗洛瑞不能呼吸了。他只能停下来，用两只手紧紧地扼住自己的脖子。

他剧烈地咳嗽着，连气都喘不过来。可是，喷雾没在身边。连他自己也不知道，他还能不能回到自己的书包那里。

那一刻，弗洛瑞的脑海里，突然浮现出一条鱼，鱼儿挣扎着，眼神里露出绝望的神色。

“我懂了！我懂了！”弗洛瑞一边咳嗽，一边喃喃地说。

